



## ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám

(spracované na základe článku 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov pod názvom)



Spracoval: EuroTRADING s.r.o. / [www.eurotrading.sk](http://www.eurotrading.sk)

INFOLINKA : 055/ 20 20 220

### EVIDENCIA ČLENOV

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia členov.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby - členovia

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno, priezvisko, bydlisko, email, telefónne číslo, dátum narodenia

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR – súhlas dotknutej osoby

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

členovia	1 rok po ukončení členstva
----------	----------------------------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

### POŠTA

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia došlej a odoslanej pošty.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – adresáti.

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa, názov organizácie, pracovné zaradenie, e-mailová adresa, predmet a obsah pošty

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov ( zákon o e-Governmente)

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Bežná korešpondencia	3 roky
----------------------	--------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## REKLAMÁCIE

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia klientov uplatňujúcich reklamáciu.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – klienti uplatňujúci reklamáciu

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, bydlisko, telefón, e-mail a povaha reklamácie

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a iné súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy

**Kategórie príjemcov:** SOI - zákon č. 128/2002 Z .z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

reklamácie	10 rokov
------------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## SPRÁVA BYTOV

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia vlastníkov bytov pre služby a činnosti spojené s výkonom správy bytov.

**Okruh dotknutých osôb:** vlastníci bytov a nebytových priestorov

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, bydlisko, dátum narodenia, telefónne číslo, e-mailová adresa, číslo občianskeho preukazu vlastníkov, meno, priezvisko, titul, bydlisko, dátum narodenia, spolubývajúcich v bytovom dome

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR – zmluva

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Evidenčné karty vlastníkov	po dobu vlastníctva
----------------------------	---------------------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Zverejňovanie:** meno, priezvisko, adresa, výška nedoplatku na nástennej tabuli v priestoroch bytového domu

## ÚČTOVNÉ A DAŇOVÉ DOKLADY

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia účtovných dokladov a agendy spojenej s jej spracovaním.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – klienti, zamestnanci

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

---

**Prevádzkovateľ:** Stavebné bytové družstvo občanov Štúrovo, Lipová 3, 943 01 Štúrovo, IČO: 18047432

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, daňový úrad a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Účtovné doklady	10 rokov
-----------------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## **VYMÁHANIE POHLĀDĀVOK**

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia vymáhania pohľadávok.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby - dlžníci

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, trvalý/prechodný pobyt, číslo občianskeho preukazu, výška dlhu

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok), čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** exekútor - zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok ) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní, oprávnený orgán štátu - spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa a to v zmysle Všeobecného nariadenia o ochrane údajov

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

nedoplatky, exekúcie, výzvy, upomienky, prevzatie dlhu	10 rokov
prevzatie ručiteľského záväzku	5 rokov

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## **ZMLUVY S FYZICKÝMI OSOBAMI**

Účel spracúvania osobných údajov je príprava a uzatváranie zmlúv s fyzickými osobami.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – zmluvná strana

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, trvalý/prechodný pobyt, číslo účtu fyzickej osoby, názov banky, číslo občianskeho preukazu, údaje týkajúce sa predmetu zmluvy

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

zmluvy	10 rokov
--------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje pre konkrétne vymedzené účely, si môžu uplatniť nasledovné práva:**

Právo požadovať prístup k svojim osobným údajom - Právo na opravu osobných údajov - Právo na vymazanie osobných údajov - Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov - Právo namietiť proti spracúvaniu osobných údajov - Právo na prenos svojich osobných údajov - Právo podať sťažnosť dozornému orgánu, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov SR.

Uvedené práva dotknutej osoby sú bližšie špecifikované v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Dotknutá osoba si uvedené práva uplatňuje v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Voči prevádzkovateľovi si dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť prostredníctvom písomnej žiadosti alebo elektronickými prostriedkami. V prípade, že dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa môžu takto poskytnúť za predpokladu, že dotknutá osoba preukázala svoju totožnosť.

**Stavebné bytové družstvo občanov Štúrovo** prijala všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorý pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

Právne predpisy a s nimi súvisiace spôsoby spracúvania Vašich osobných údajov sa môžu meniť. Ak sa tieto zásady rozhodneme aktualizovať, umiestnime zmeny na našej webstránke a budeme Vás o týchto zmenách informovať. V prípadoch, kedy má dôjsť k zásadnejšej zmene týchto zásad, alebo v prípade, kedy nám tak uloží zákon, budeme Vás informovať vopred. Žiadame Vás, aby ste si tieto zásady starostlivo prečítali a pri ďalšej komunikácii s nami, resp. používaní našej webstránky tieto zásady pravidelne kontrolovali.

Ak máte akúkoľvek otázku ohľadne spracúvania Vašich osobných údajov, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu poskytovanú spoločnosťou EuroTRADING s.r.o. ([www.eurotrading.sk](http://www.eurotrading.sk)), emailom na [zo@eurotrading.sk](mailto:zo@eurotrading.sk). Všetky vaše podnety a sťažnosti riadne preveríme a zašleme Vám vyjadrenie..

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk).